

3. The second, third, fourth and fifth paragraphs of Section 7 of Schedule I of the Rules of practice and rules for the internal management of the Commission des transports du Québec are revoked.

4. This Regulation shall come into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

7258

## M.O., 2005

### Order number 2005-006 of the Minister of Transport dated 17 November 2005

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

CONCERNING the approval of weigh scales

CONSIDERING section 467 of the Highway Safety Code (R.S.Q. c. C-24.2) under to which the axle load and the total loaded mass of a road vehicle or combination of road vehicles are determined by means of devices designed for that purpose, approved by the Minister of Transport and used in the manner he determines;

CONSIDERING the ministerial order of August 30, 2005 published in the *Gazette officielle du Québec* on September 14, 2005 by which the Minister of Transport approved the multiple platform weigh scale bearing the identification number 68005-015-Sud located in Lacolle;

CONSIDERING the location and branch that corresponds to the identification number of the multiple platform weigh scale should be “Saint-Bernard-de-Lacolle” instead of “Lacolle” and “Nord” instead of “Sud”;

1. The Minister of Transport approves the multiple platform weigh scale bearing the identification number 68005-015-Nord located in Saint-Bernard-de-Lacolle.

2. Schedule III of the Minister of Transport’s Order dated May 22, 1990, replaced by the order published on January 23, 1991 and amended by the orders published on February 6, 1991, March 13, 1991, March 27, 1991, June 26, 1991, October 30, 1991, March 17, 1993, April 21, 1993, December 21, 1994, August 28, 2002, March 23, 2005 and September 14, 2005 in the *Gazette officielle du Québec*, is further amended:

1° by the suppression of the following:

“Lacolle 68005-015-Sud”;

2° by the insertion, after the multiple platform weigh scale located in Saint-Augustin-de-Desmaures (23070-040-Ouest), of the following:

“Saint-Bernard-de-Lacolle 68005-015-Nord”.

3. This Order takes effect on the date of its signature.

Québec, 17 November 2005

MICHEL DESPRÉS,  
*Minister of Transport and Minister responsible for the Capitale-Nationale Region*

7286

## Notice

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001)

### Applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2006

Notice is hereby given that the Commission de la santé et de la sécurité du travail has adopted the definitive text of the “Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2006”, which appears below.

Under Section 12 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a proposed regulation may be made without having been published as stipulated in Section 8 of said act if the authority making it is of the opinion that the urgency of the situation requires it and if the reason justifying the absence of the prior publication is published with the regulation as stipulated in Section 13 of said act.

In the opinion of the Commission, the urgency due to the following circumstances justifies the absence of the prior publication of the “Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2006” appended to this notice:

— Since the entry into force of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q. c. A-3.001), the Commission has adopted by resolution of its board of directors the percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits under Section 343 of this act;

— On October 14, 2005, the Commission des lésions professionnelles, in case number 202049-72-0303, decided that the assessment of an employer personally liable for the payment of benefits was not enforceable against this employer on the ground that the percentages used to calculate this assessment should have been adopted by regulation;

— With a view to securing the assessment of these employers for 2006, the Commission has adopted such a regulation;

— This regulation must enter into force on January 1, 2006 to allow the Commission to assess these employers for this year, which would be impossible if the consultation formalities stipulated in the Regulations Act had to be respected.

GÉRARD BIBEAU,  
*Chairman of the Board of Directors  
and Chief Executive Officer  
of the Commission de la santé  
et de la sécurité du travail*

### **Regulation respecting the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits for 2006**

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001, s. 343)

**1.** The purpose of this regulation is to determine the applicable percentages for the purposes of levying the assessment on employers personally liable for the payment of benefits to defray the costs for the administration of Chapter X of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (R.S.Q., c. A-3.001) under Section 343 of said act.

**2.** The applicable percentages for employers under federal jurisdiction are:

- 26.4% when the benefits are paid by the Commission;
- 23.7% when the benefits are paid by the employer.

**3.** The applicable percentages for employers under provincial jurisdiction are:

- 45.8% when the benefits are paid by the Commission;
- 43.1% when the benefits are paid by the employer.

**4.** This regulation applies to the 2006 assessment year.

7226

### **Notice**

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001)

### **Table of gross annual income from suitable employments for 2006**

Notice is hereby given that the Commission de la santé et de la sécurité du travail adopted the final text of the “Regulation respecting the table of gross annual income from suitable employments for 2006”, the text of which appears below.

This Regulation was prepublished in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) on page 2123 of the *Gazette officielle du Québec* of June 29, 2005 with a notice that, upon the expiry of 45 days following that publication, the Commission de la santé et de la sécurité du travail could adopt the final text.

Pursuant to section 50 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases, the “Regulation respecting the table of gross annual income from suitable employments for 2006” has effect from 1 January 2006.

GÉRARD BIBEAU,  
*Chairman of the board and  
chief executive officer  
of the Commission de la santé  
et de la sécurité du travail*

### **Regulation respecting the table of gross annual income from suitable employments for 2006**

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases  
(R.S.Q., c. A-3.001, s. 50)

**1.** The table of gross annual income from suitable employments for the year 2006 is as follows:

Bracket	Lower limit	Higher limit
1. from	\$15,851	to less than \$16,500
2. “	\$16,500	“ \$18,500
3. “	\$18,500	“ \$21,500